

# Информация для родителей учащихся с инвалидностью

## КРАТКИЙ ОБЗОР

Порядок зачисления в средние школы учащихся с инвалидностью аналогичен действующему для их сверстников без инвалидности. Это относится ко всем учащимся с индивидуальными учебными программами (IEP), рекомендующими обучение в обычной школе. Для учащихся с инвалидностью, нуждающихся в обучении в средней школе специального образования округа 75 или в утверждённой штатом Нью-Йорк специальной программе немunicipальной школы, предусмотрен отдельный процесс приёма.

К учащимся с инвалидностью предъявляются те же требования, что и к учащимся без таковой, и они могут подавать заявления во все школы и программы, указанные в Справочнике муниципальных средних школ г. Нью-Йорка. Такие учащиеся могут сдавать приёмный экзамен в специализированные средние школы (SHSAT) и проходить творческие конкурсы, в том числе в программы специализированной средней школы Fiorello H. LaGuardia High School of Music & Art and Performing Arts.

## Услуги специального образования в средних и промежуточных школах

В средней школе учащиеся с инвалидностью могут получать различные типы услуг по разным дисциплинам. Их обучение проводится в общеобразовательных классах, за исключением случаев невозможности обеспечения в этих условиях дополнительной поддержки. Эта информация будет включена в IEP ребёнка. Учащиеся классов с совместным преподаванием (ICT) или специальных классов не всегда в течение дня занимаются вместе на всех уроках.

Очень важно продумать цели ребёнка по завершении им среднего образования и тип аттестата, на который он претендует. В IEP должны быть предусмотрены услуги специального образования, необходимые для получения желаемого аттестата. Не менее важно помнить, что обучение по общеобразовательной программе и сдача экзаменов штата способствуют достижению поставленных целей. Учащиеся с инвалидностью должны выполнить установленные штатом Нью-Йорк требования к получению аттестата (см. ниже).

## Переход из округа 75 в обычную среднюю школу

В промежуточных школах округа 75 есть учащиеся, готовящиеся к переходу в обычные средние школы. Такие учащиеся должны принимать участие в общем процессе приёма в средние школы. Однако ещё до их перехода в среднюю школу необходима разработка новых IEP с рекомендациями услуг специального образования в обычной средней школе. Очень важно обсудить со школьным психологом, учителями ребёнка и всей группой IEP целесообразность для ребёнка обычной школьной программы.

## Продолжение обучения в программе округа 75

Учащиеся промежуточных программ округа 75, нуждающиеся в продолжении обучения в этом округе, не принимают участия в обычном наборе в средние школы. Сообщение о зачислении в среднюю школу они получают в мае - июне из своей школы округа 75. Учащиеся программ округа 75 с включением (inclusion), продолжающие в них обучение, примут участие в проводимом округом 75 наборе в программы средних школ с включением. Бланки заявлений выдаются в школах округа 75. Срок подачи заявлений – декабрь. Уведомления о зачислении рассылаются в начале весны.

## Порядок зачисления в среднюю школу учащихся с IEP

В бланке заявления приведена информация о текущих услугах специального образования, а также данные о посещаемости, результаты стандартизированных экзаменов по английскому языку и математике и оценки по различным дисциплинам за 7 класс.

Дополнительную информацию о программах и услугах в разных школах можно получить у школьного консультанта, директоров школ, их заместителей и координаторов по работе с родителями. Кроме того, информация предоставляется на ярмарках средних школ, школьных днях открытых дверей и семинарах для родителей. Она также помещена в Справочнике средних школ и на вебсайте Департамента образования.

Учащиеся с инвалидностью могут подавать заявления во все средние школы; последние должны подготовить гибкую систему поддержки в области специального образования для всех зачисленных учащихся. Не во всех школах имеются все типы услуг (напр., специальные классы). Не позднее 30 дней по зачислении ребёнка в среднюю школу проводится заседание школьной группы IEP, на котором разрабатывается новая IEP с рекомендациями видов услуг, соответствующих его специальным образовательным потребностям.

Дополнительная информация по тел. (718) 935-2399 или на сайте [www.nyc.gov/schools/ChoicesEnrollment/High](http://www.nyc.gov/schools/ChoicesEnrollment/High)

T&I 16717 (Russian)

## ТРЕБОВАНИЯ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ АТТЕСТАТА

Обсуждение целей обучения ребёнка в средней школе и необходимых ему услуг специального образования следует начать ещё в промежуточной школе на ежегодно проводимых заседаниях по IEP (annual review). В IEP ребёнка в возрасте 15 лет и старше (в некоторых случаях и младше 15 лет) должны включаться цели на период по завершении среднего образования. В это же время требуется продумать и обсудить с сотрудниками школы тип аттестата, на который ребёнок может претендовать.

Тип аттестата	Требования	Варианты выбора по окончании средней школы
Риджентс продвинутого уровня	Не менее 44 кредитов; сдача 8 экзаменов Риджентс с результатом не ниже 65% (1 ELA, 2 математика, 1 всемирная история и география, 1 история и государственное устройство США, 2 естественные науки, 1 иностранный язык)	4-годичный колледж/университет, трудоустройство, военная служба
Риджентс	Не менее 44 кредитов; сдача 5 экзаменов Риджентс с результатом не ниже 65% (1 ELA, 1 математика, 1 всемирная история и география, 1 история и государственное устройство США, 1 естественные науки)	4-годичный колледж/университет, трудоустройство, военная служба
Местный	Не менее 44 кредитов; сдача 5 экзаменов Риджентс с результатом не ниже 55% (1 ELA, 1 математика, 1 всемирная история и география, 1 история и государственное устройство США, 1 естественные науки) или 6 экзаменов Риджентс по базовым знаниям (1 чтение, 1 письмо, 1 математика, 1 всемирная история и география, 1 история и государственное устройство США, 1 естественные науки)	4-годичный колледж/университет, трудоустройство, военная служба
IEP	Достижение поставленных в IEP образовательных целей	Не достаточен для поступления на определённые виды работ, в определённые колледжи и на определённые виды военной службы

## Доступность для лиц с ограниченной подвижностью

Доступное помещение – это помещение, не имеющее (или освобождённое от) архитектурных преград для обеспечения лицам с ограниченной подвижностью доступа к программам и видам деятельности. Существуют помещения с функциональной и частичной доступностью. Степень доступности указывается в Справочнике средних школ.

## ФАКТОРЫ ВЫБОРА

При поступлении в средние школы следует принимать во внимание следующие факторы:

- *Преимущества при зачислении:* Преимущество при зачислении – это первостепенное условие, которое необходимо учитывать при решении о внесении школы в своё заявление. Каждая школа устанавливает собственную очерёдность зачисления, часто на основании местожительства учащихся. Эти преимущества указаны в Справочнике средних школ в левой части каждой школьной страницы.
- *Преимущества:* Учащиеся группируются на основании установленных преимуществ. После зачисления первой приоритетной группы и при наличии свободных мест начинается зачисление следующей.
- *Метод отбора:* И вы, и ребёнок должны понимать применяемый в данной школе метод отбора. Рекомендуется включать в свой список программы с различными методами отбора.
- *Услуги специального образования:* Обратите внимание на типы услуг специального образования, предоставляемых школой в настоящее время. Они указаны в Справочнике средних школ. Учтите, однако, что школы ежегодно пересматривают программы и услуги исходя из потребностей учащихся.
- *Контингент учащихся:* Сколько учащихся в школе? Сколько среди них учащихся с инвалидностью?

## Дополнительная информация

- Справочник муниципальных средних школ г. Нью-Йорка
- Вебсайт Департамента образования: <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High/Publications>